

Au Suisse du Centre

ANCIENNE MAISON

E. Peetermans-Vande Vliet

FONDÉE EN 1870

L. STEFANINI-SCHEGGIA

SUCCESSEUR

Telephone 755

Boulevard

du Nord, 43

Bruxelles

Bruxelles



Prix-Courant



1906



JDavid

Laboratoire d'Analyses de l'Ecole Industrielle de Bruxelles

CIDRE BELGE " MOUSSEUX ,,

PRODUIT PARFAITEMENT CLAIR

Les dosages ont donné :

Alcool	45 cc par litre ou 4,5 centésimaux
Extrait	76 gr. 47 id.
Cendres	2,17 id.
Acide sulfureux libre	0,0025 id.
Acide sulfureux combiné	0,0167 id.
Acide salicytique	absence
Acide citrique	absence
Glucose (sucre de fécule)	absence
Acide phosphorique à l'état de phosphate	0 gr. 164 cc par litre

Ce cidre répond aux exigences de l'arrêté royal sur le commerce des vins; la quantité d'acide sulfureux est inférieure à celle qui est tolérée dans les vins (200 milligrammes).



CHAMPAGNE DE POMMES " Princesse Elisabeth ,,

LIMPIDITÉ PARFAITE

Alcool	55 cc par litre ou 5,5 centésimaux
Extrait	78 g. 53 id.
Cendres	2,12 id.
Acide sulfureux libre	0,0038 id.
Acide sulfureux combiné	0,0154 id.
Acide salicylique	absence
Acide citrique	absence
Glucose (sucre de fécule)	absence
Acide phosphorique à l'état de phosphate	0,157
Acidité en acide malique moins l'acide carbonique	(8,04)

Ce cidre est conforme aux prescriptions de l'arrêté royal réglementant le commerce des vins.

POUR COPIE CONFORME :

NOUVELLES CIDRERIES BELGES
MARTENS & C^{ie}

47, RUE DE HOLLANDE — BRUXELLES

PRODUITS ALIMENTAIRES DE 1^{er} CHOIX
ÉPICERIE, CONSERVES & FROMAGES

Au Suisse du Centre

ANCIENNE MAISON

E. Peetermans-VandeVliet

FONDÉE EN 1870

L. Stefanini-Scheggia

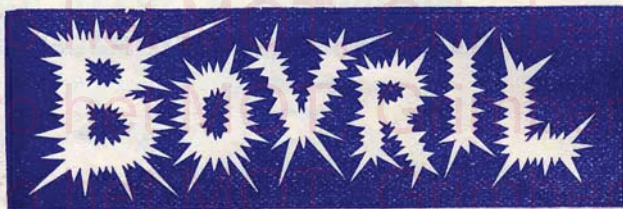
SUCCESEUR

43, Boulevard du Nord, 43

BRUXELLES

Prix-Courant

(SAUF VARIATIONS)



PRIX-COURANT



GOORKHA RELISH
SUPÉRIEUR

A TOUTES LES
Sauces Anglaises

FLACONS

1 Livre Anglaise,	452 gr.	frs. 7.75
1/2 " "	226 " "	4.45
1/4 " "	113 " "	2.50
1/8 " "	56 " "	1.40
1/16 " "	28 " "	0.75

BOVRIL Solide

POTS

1 Livre Anglaise,	452 gr.	frs. 7.75
1/2 " "	226 " "	4.45
1/4 " "	113 " "	2.50
1/8 " "	56 " "	1.40
1/16 " "	28 " "	0.75

SEL DE CÉLÉRI

Pot	fr. 0.50
Bouteille	" 0.85

SAUCES

Goorkha Relish, la bouteille	fr. 1.—
Wild cherry	" 0.85
Bovril pour malades	fr. 1.75 et 3.—
Lozenges pour cyclistes	fr. 1.—
Bovril stamnoïds.	" 1.40

ARTICLES D'ÉPICERIE

Café Extra Java Preanger	le 1/2 kilo	fr. 1.90	
„ recommandé Cheribon vieux	„	„ 1.70	
„ “ Ménage „	„	„ 1.50	
„ St. Domingue trié	„	„ 1.30	
Chicorée, semoule	le paquet	„ 0.20	
„ fine	„	„ 0.20	
„ en vrac	le kilo	„ 0.50	
„ des Trapistes	le paquet	„ 0.00	
„ fine Extra	„	„ 0.25	
Thé noir mélange choisi	le 1/2 kilo	„ 4.—	
„ noir	„	„ 5.—	
„ vert Impérial	„	„ 5.—	
„ Rajah en paquets de 0.25, 0.30, 0.40, 0.60 et 0.80			
Sucre scié rangé “ Graffé „	le 1/2 kilo		} cours du jour
„ scié Domino	„		
„ scié cristallisé	„		
„ cubes cristallisé	„		
„ cristallisé pour confitures.	„		
„ raffiné, en pains de 5 et 10 k ^s	„		
„ rapé, sciure fine.	„		
„ rapé, sciure grosse	„		
Cassonade candi, Paille	„	fr. 0.60	
„ candi, Belle dorée	„	„ 0.60	
„ brune	„	„ 0.60	
Sucre candi blanc d'Alun	„	„ 1.—	
Candi brun foncé	„	„ 0.70	
„ roux	„	„ 0.65	
„ Bourhave.	„	„ 2.—	
Sucre vanilliné	le paquet	„ 0.10	
Vanille.	le baton	0.50, 0.75 et 1.—	
„ pulvérisée, en boîtes.	la boîte	„ 0.10	
„ pulvérisée, en flacons	le flacon	0.90 1.35	

Safran en brindilles du Gatinais	le gramme	fr. 0.20
" pulvérisé du Gatinais	"	" 0.25
" pulvérisé, garanti pur	la boîte	" 0.10
Poivre blanc moulu	le 1/2 kilo	" 1.90
" blanc en grains Penang	"	" 1.80
" noir moulu	"	" 1.40
" noir en grains	"	" 1.25
" mignonnette pour les huitres	"	" 3.50
" de Cayenne	le flacon	" 0.50
Piment en grains	le 1/2 kilo	" 1.—
" moulu	"	" 1.10
Cannelle de Ceylan en bâtons	"	" 3.—
" de Ceylan pulvérisé.	"	" 2.50
" de Chine moulue.	"	" 1.30
Clous de giroffes	les 30 gr.	" 0.40
Macis en feuilles	"	" 0.40
" pulvérisé	"	" 0.50
Baies de genévrier	le kilo	" 0.80
Noix de Muscades	les 30 gr.	" 0.40
Sel de table (Grosse & Blackwell).	le paquet	" 0.25
" fin, Cordon bleu	le kilo	" 0.10
" gros de cuisine	"	" 0.10
" de soude	"	" 0.10
Savon noir " Diaphane "	"	" 0.45
" de Marseille.	"	" 1.20
Amidon " L'Ours "	"	" 0.80
Bleu Reckitt	en paquets de 0.05 et 0.10	
VINAIGRE de vin d'Orléans, le litre fr. 1.—, le 1/2 l.		0.50
" de vin (Dessaux) " " 0.80 "		0.40
" d'alcool	"	0.60
HUILE d'Olive extra Vierge. " " 3.— "		1.50
" d'Olive surfine de Nice " " 2.50 "		1.25
Gélatine blanche extra.	le 1/2 kilo	" 3.—
" rose.	"	" 4.—
Paprika de Vienne	la boîte	" 0.75
Poudre de curie	le flacon 0.50, 1.— et 1.50	

Fromages de toutes provenances

SPÉCIALITÉ DE LA MAISON

Ementhal 1 ^{er} choix	le 1/2 kilo	fr. 1.40
Gruyère	" "	1.20
Présent Vieux	" "	1.20
Hollande grosse boules	" "	1.20
Hollande petites boules	" "	1.20
Gouda, dit Edam	" "	1.—
Parmesan	" "	2.—
Chester	" "	1.20
Gorgonzola	" "	2.—
Roquefort	" "	2.—
Port-Salut	" "	2.—
Livaro	" "	" "
Pont L'Evêque	" "	1.25
National	la pièce	" 0.30
Brie	le 1/2 kilo	" 1.60
St. Honoré	la pièce	" 0.30
Münster double crème	le 1/2 kilo	" 2.—
Prairies Russes	" "	2.—
Camemberts véritables (la Paysanne)	" "	0.90
Camemberts (Chedot)	le 1/2 fr. 0.50, le fromage	" 0.80
Neufchâtel	" "	0.25
Remondoux (Herve supérieur)	" "	0.70
Maroilles	" "	1.80
Herve	le 1/2 fr. 0.30	" 0.60
Herve petit crème	" "	0.35
Mont d'or	" "	0.60
Romatour	" "	0.70
Gervais double crème	" "	0.25
Gervais demi-sel	" "	0.25
Schapsieger fromage aux fines herbes	" "	0.25

ÉTABLISSEMENTS

P.-M. LOUBRIE

BORDEAUX

USINE MODÈLE

SPÉCIALITÉS :

PETITS POIS " FRAIS ,,

La perfection de la conserve de pois. — Cette conserve préparée " à l'étouffée ,, avec des primeurs et par un procédé spécial, laisse aux pois toute la saveur des pois fraîchement cueillis.

PETITS POIS " A LA BONNE FEMME ,,

CASSOULET GASCON Le plus réputé des plats méridionaux

Conserves prêtes à être consommées dont le succès est dû autant à la commodité de leur emploi, à leur préparation exquise et à leur prix modéré.

SPÉCIALITÉ DE CHAMPIGNONS EN FLACONS

TOMATES, OLIVES FARCIES ET EN SAUMURE
FILETS D'ANCHOIS A L'HUILE

HORS-D'ŒUVRES EN TERRINES DE VERRE

TOUTES CONSERVES DE POISSONS, VIANDES, LÉGUMES, GIBIERS, &c

MOUTARDE LOUBRIE

FRUITS EN FLACONS

CONFITURES

Confiture de St. James (Française)

Reines-Claude, Pêches en tranches, Abricots, Fraises, Poires, Cerises, Ananas, Coings.	le verre	fr. 1.35
Apricots (Abricots)	}	le pot ou le verre fr. 1.15
Raspberry (Framboises)		
Strawberry (Fraises)		
Cherry (Cerises)		
Greengage (Reines-Claude)		
Red Currant (Groseilles)	}	le pot fr. 1.25
Raspberry et Currant (Framb. et Groseill.)		
Red Currant Jelly (gelée de groseilles).	le verre	„ 0.75
Marmelade d'Oranges	le 1/2 kilo	„ 0.50
Sirop de pommes et de poires.	„	„ 0.40
Miel de Narbonne	le pot	fr. 1.60 et 0.95
Miel Suisse	„	„ 1.60

EXTRAITS DE VIANDES

Extrait de viande " Liebig "	la livre anglaise fr. 9.75, 1/2 4.95, 1/4 2.75, 1/8 1.40		
Cibils (liquide).	le flacon	fr. 1.60	
Morris (liquide)	„	„ 1.40	
Bovril solide	la livre anglaise fr. 9.75, 1/2 4.95, 1/4 2.75, 1/8 1.40		
Bovril (liquide)	le flacon	fr. 7.75, 4.50, 2.50,	1.40
Extrait de viande " Ox Beef " (liquide), le fl.	fr. 3.60 et	1.50	
Extrait " Ox Beef " (solide), le pot	fr. 4.95, 2.75,	1.40	
Bios (extrait végétal) solide	fr. 7.75, 4.—,	2.10, 1.10	
Bios (extrait végétal) liquide	„ 6.—,	3.25, 1.75, 0.90	
Sel de céleri " Bovril "	le pot	fr. 0.80 et	0.50
Extrait Maggi	le flacon	„ 1.50 et	0.90
Tubes de consommé, le tube	fr. 0.20, la boîte de 12	fr. 1.90	
Tubes de bouillon (gras), deux bouillons		fr. 0.15	

FABRIQUE DE CONSERVES DE LÉGUMES

MARIE THUMAS - LOUVAIN

MAISON FONDÉE EN 1886

MÉDAILLES D'OR — DIPLOMES D'HONNEUR

aux Expositions Universelles : Anvers 1894 - BORDEAUX 1895 - Bruxelles 1897

**ASPERGES - PETITS POIS - HARICOTS VERTS**

Princesses, Haricots coupés, Flageolets, Jets de Houblon

Jeunes Carottes, Macédoine de Légumes

Salsifis, Epinards, Soupe verte, Soupe printanière

Cerfeuil, Céleris, Chicorée flamande

Endives, Tomates, Choux de Bruxelles, Choux-fleurs

Fèves de Marais, Cardons, Oseille, Pourpier

Estragon, Soupe oseille et asperges, Cerises pour pâtisseries

En boîtes illustrées, boîtes blanches, flacons bouchés et flacons sertis.

CONSERVES DE LÉGUMES

Asperges en branches, extra grosses. . .	le bocal fr.	3.10		
" " belles	" "	2.75		
Asperges en branches extra grosses	1/1	1/2	1/4	
la boîte	2.50	1.40	—	
" en branches, belles <i>180</i>	2.20	1.15	—	
" en branches	2.20	1.10	—	
" pointes	—	1.50	0.85	
" coupées, belles, le bocal.	2.25	1.50	—	
" coupées, belles, la boîte .	1.90	1.—	0.60	
" coupées	1.50	0.80	0.50	
Têtes d'asperges	3.—	1.60	0.85	
Petits pois extra	1.30	0.70	0.45	
" fins	1.10	0.60	—	
" mi-fins	0.85	0.45	—	
Haricots verts fins	1.10	0.65	—	
" moyens	—	0.60	—	
" princesses	0.80	0.45	—	
" flageolets extra	1.35	0.75	—	
" flageolets fins	1.25	0.65	—	
" coupés.	0.55	0.35	—	
Jets de houblon (en boîtes)	3.—	1.60	—	
id. (en flacons).	4.20	2.50	1.30	
Céleris (pieds)	<i>0.90</i>	<i>0.60</i>	—	
Epinards	0.90	<i>0.50</i>	—	
Cardons	2.20	—	—	
Salsifis	1.10	0.60	—	
Tomates entières	0.60	—	—	
Pourpier	—	0.65	0.40	
Jeunes carottes en flacons	0.50	—	—	
Soupe verte	—	—	0.45	
" printanière	—	—	0.45	
" oseille et asperges	—	—	0.55	
" printanière	—	—	0.55	
" verte oseille et pois	0.55	—	—	

Estragon	1/8 flacon	fr. 0.45		
Cerises dénoyautées grosses, claires, la bout.	1.80, la 1/2	0.95		
Fèves de marais	le 1/2 fl. fr. 1.50, le 1/4 fl. fr. 0.90			
Fèves de marais n° 2.	" " 1.35, " " 0.75			
Oseille	" " 0.55, " " 0.35			
	la boîte	1 2	1 4	
Macédoine	fr. 1.10	0.60	0.45	
Pois extra fins au beurre (Rôdel)	" 4.—	2.25	1.25	
Pois à la Paysanne	" 1.95	1.05	0.65	
Pois au jus maigre	" 2.10	1.10	0.80	
Pois extra fins au beurre, V ^{ve} Garres	" 2.10	1.10	0.80	
Tomates entières (Françaises)	le litre	fr. 0.85		
Tomates en purée " Benoit " la boîte	fr. 0.85, 1/4	0.50		
Tomates en purée	le flacon	fr. 0.50, 0.35, 0.25		
Tomates concentrées d'Italie, la 1/2	fr. 0.60, 1/4	0.45, 0.25		
Cèpes au naturel	la boîte	fr. 0.85		
Fonds d'artichauts.	le flacon	1.95, 1.35		
Champignons " Loubrie "	le flacon	fr. 1.60, 1.10		
Champignons " Amieux frères "	la boîte	fr. 2.—, 1/2 fr. 1.—, 1/4 fr. 0.75, 1/8 fr. 0.50		
Truffes brossées	le flacon	fr. 7.—, 2.50, 1.50		
Truffes brossées en globes. . . n° 1	fr. 2.50, n° 2	fr. 1.50		
Truffes à la serviette, 1 belle truffe	fr. 1.25, 2 b. tr. fr. 2.50			
	1/4	1/8	1/12	1/16
Truffes en morceaux.	fr. 2.30	1.50	1.30	0.70
Truffes (Pelures)	" 1.60	1.20	0.80	0.50
Cornichons au détail	le 1/2 kilo	fr. 1.—		
" "	le flacon	fr. 0.40, 0.50, 0.80 et 1.25		
Capres	le flacon	fr. 0.50, en vrac le 1/2 kilo	fr. 2.—	
Pickles (Grosse & Blakwell)	le flacon	fr. 0.75, 1.25		
Oignons (Grosse & Blakwell)	" "	0.75, 1.25		
Mixed Pickles (Grosse & Blakwell)	" "	0.75, 1.25		
Olives d'Espagne.	" "	1.60, 1.—		
Olives de France	" "	0.90		
Olives Farcies.	" "	1.60		

CONSERVES DE FRUITS

Ananas (Entier)	la boîte fr.	1.60	1.30	0.75
			la boîte	1/2 boîte
Abricots (Californie)	fr.	1.80	1.10	
Abricots (Carresa)	"	3.—	1.60	
Poires à la Vanille (Carresa)	"	3.—	1.60	
Cerises (Carresa)	"	3.—	1.60	
Pêches (Forest Brand)	"	1.75	—	
Mirabelles de Nancy	"	1.50	0.80	
Fruits Suisses assortis	"	—	1.25	
Abricots en flacons	le flacon fr.	1.10		
Ananas "	"	"	1.10	
Poires "	"	"	1.10	
Cerises "	"	"	1.10	
Framboises "	"	"	1.10	
Melon "	"	"	1.10	
Mirabelles "	"	"	1.10	
Reines-Claude "	"	"	1.10	

FRUITS CONFITS

	le 1/2 kilo
Abricots	fr. 2.50
Angeliques	" 2.50
Bigarreaux cristallisés	" 2.50
Cerises mi-sucre	" 2.50
Chinois verts	" 2.50
Chinois blonds	" 2.50
Chinois dorés	" 2.50
Ecorces Citron	" 2.50
Ecorces d'oranges	" 2.50
Melons	" 3.—
Poires roses et blanches	" 3.—
Reines-Claude	" 3.—

SARDINES VICTORIA

—> QUALITÉ EXTRA <—

La Sardine "Victoria",
spécialement recommandée
de la maison

QUALITÉ EXTRA

ALCOOL DE MENTHE
AMÉRICAIN[®]



CONSERVES DE POISSONS

SARDINES VICTORIA	44	1/2 H	1/2 B	1/4 H	1/4 B	1/8
(Marque recommandée de la maison)	—	1.60	1.30	1.—	0.70	0.50
Sardines Rodél. . . .	—	—	1.50	1.15	0.90	—
„ Pellier	3.20	1.60	1.25	—	0.75	—
„ Pellier des Princes	—	2.50	1.45	—	—	—
„ „ sans arêtes	—	1.80	—	—	—	—
Sardines Amieux frères	—	—	—	—	—	—
Sardines Gastronomes	—	1.60	1.30	—	0.75	—
„ sans arêtes . . .	—	1.80	—	0.90	—	0.65
„ Ravigotte	—	—	—	1.10	—	—
„ à la Richelieu . .	—	—	1.30	—	—	—
„ les inséparables	les 2 boîtes fr.		1.30	—	—	—
„ Pics-nics. . . .	le fardeau „		2.60	—	—	—
Maquereaux à l'huile	—	1.45	—	—	0.75	—
„ mariné au vin bl.	la boîte fr.		1.50	—	—	—
Sardines Dandicolle-Gaudin	—	—	—	—	—	—
Sardines à la Vatel . .	—	1.50	1.10	0.75	0.60	0.50
Royans à la Bordelaise	—	—	1.25	0.75	—	—
„ Printaniers	—	—	—	0.75	—	—
„ à la Vatel	—	1.50	—	—	0.75	—
Thon à la tomate . . .	le flacon fr.		1.25	—	—	—
„ à la Bordelaise . .	—	—	1.10	0.80	—	—
„ à l'huile	—	—	1.50	—	0.80	0.45
Anchois (Meli-Melo) . .	le flacon fr.		1.25	—	—	—
„ au sel, en vrac . . .	le kilo „		4.—	—	—	—
„ en saumure	le flacon „		0.90	—	—	—
„ à l'huile	„ „		1.25	0.90	—	—
Filets d'Anchois de Norwège	la boîte „		0.75	—	—	—
Anchois (Kilkés) . . .	le baril „		1.25	—	—	—
Harengs marinés au vin blanc	la boîte depuis fr.		1.—	—	—	—
Filets de Harengs saurs (au Gendarme)	—	—	—	1.10	0.75	—
Thon mariné au vin bl. (au Gendarme)	—	—	—	0.75	—	—

FABRIQUE DE CHICORÉE DE SANTÉ

Joseph DE VOGHEL

Boulevard d'Anderlecht, 66 & 67

TÉLÉPHONE 1213 ✦ BRUXELLES-MIDI

EXPOSITION INTERNATIONALE DE BRUXELLES 1897

MÉDAILLE D'OR

EXPOSITION DES PRODUITS POUR L'ÉPICERIE à BRUXELLES 1902

HORS CONCOURS — MEMBRE DU JURY

Marques connues :

- “ **Champion Chicorée** „ : qualité supérieure en semoule pour filtre.
- “ **La Belle Flamande** „ : qualité supérieure en semoulette pour filtre ou sac.
- “ **Chicorée Nationale** „ : qualité supérieure en poudre graineuse.
- “ *Chicorée Bruxelloise* „ : qualité extra en poudre.

La chicorée De Voghel est reconnue par son arôme et son bon goût. Par un procédé spécial de fabrication pour les qualités supérieures seules, l'acidité et l'amertume sont enlevées en majeure partie; c'est ce qui la rend recommandable aux estomacs auxquels l'usage du café est nuisible.

La chicorée De Voghel, employée seule, donne au consommateur l'illusion du café; mêlée au café, elle en corrige l'amertume et en atténue les effets.

Homards, la grande boîte	fr. 2.—,	la petite	fr. 1.10
Saumon fumé	la boîte	fr. 1.10 et	0.90
” Idéal	la grande boîte	fr. 1.40	
”	la grande boîte	fr. 1.—,	la petite 0.60
Queues d'écrevisses	le flacon	fr. 2.10	1.25
Crevettes épluchées	la boîte	” 0.80	
Traites à la gelée	” ”	1.50	
Anguilles à la gelée.	” ”	1.60	
Caviar d'Astrakan	depuis	fr. 1.50	la boîte

CONSERVES DE VIANDES

Langue de bœuf	la boîte	fr. 2.50	2.75
Langue de mouton	” ”	1.10	1.60
Corned Beef.	” ”	0.80	1.40
Poulet de Bresse à la gelée			
	la boîte	fr. 6.50	4.95 3.50 2.—
Tête de veau	” ”	4.—	3.— 2.— 1.15
Tête de veau (Bonnet) ” ”	” ”	3.60	2.85 1.85 0.95
Foies gras (Fischer)	la terrine	fr. 3.25	2.50
” ” ”	la boîte	”	
Foies gras (Hummel).	la terrine	” 14.50	10.50 7.75
		5.50	4.75 3.50 2.50
Foies gras de canards	la boîte	fr. 4.75	3.20 2.— 1.10
” ” ”	la terrine	” 5.25	4.25 3.25 2.—
Purée de foie gras truffés	la boîte	fr. 1.10	0.75
Foies gras L. Didon, la terrine	fr. 5.—,	3.25 et	2.10

Déjeuners champêtres

Galantines de grives, alouettes, bécasses, cailles, faisans, lièvre, perdreaux et pluvier.	la boîte	fr. 1.20
Une grive ou alouette rôtie	” ”	2.—
Saucisson de Milan véritable	le 1/2 kilo	” 3.—
Saucisson de Westphalie	” ”	3.—
Saucisson de Lyon	” ”	5.—
Mortadelle de Bologne	” ”	3.—

CHOCOLAT & CACAO KOHLER

LAUSANNE (Suisse)

MAISON FONDÉE EN 1830

Les plus hautes récompenses — 18 médailles or et argent

GRAND PRIX Bruxelles 1897

HORS CONCOURS, membre du Jury, Paris 1900

Fournisseurs brevetés de S. M. la Reine de Suède

Fournisseurs de la Cour Royale hellénique

Spécialités de 1^{er} ordre :

L'éclair, le Grissini, le Petit Suisse, le Five O'clock
les langues de Chat, l'entr'acte, les Giandujas noisettes
les confettis, les Duchesses, les Rochers

les Montélimars, les Bouchées parisiennes, etc., etc.

Recommandé : les chocolats à cuire, Série N° 50 et N° 20

Très fondants à croquer à la main, Série N° 500

Le chocolat au lait KOHLER

MARQUE DÉPOSÉE " CHOCOLAIT "

Ce produit constitue (le chocolat et le lait) un aliment de 1^{er} ordre, reconstituant et fortifiant. Ces qualités nutritives et son bon goût le font employer avec un grand succès, non seulement par les personnes faibles et les enfants, mais encore par tous ceux qui veulent avoir sous un petit volume une grande quantité de matière nutritive.

Chocolat Kohler à la crème suisse

Bien exiger sur les paquets le nom : KOHLER'S COCOA-CREAM

Le CACAO soluble KOHLER est nutritif et digestif. Recommandé par les Médecins.

Qualité excellente. Préparation instantanée.

CHOCOLATS KOHLER

GRAND PRIX Bruxelles 1897

HORS CONCOURS Paris 1900

Chocolats à croquer . . .	le paq. fr. 3.—	2.50	2.—
Chocolat fondant	" "	1.40	1.20
Chocolat à cuire . le paq. fr. 2.—		1.80	1.50
Chocolat fantaisies, Croquettes	le rouleau fr. 0.75		0.60
Chocolat à la noisette	la boîte fr. 1.—		0.50
Fives O'Clock	" "	3.—	1.50
Napolitains fondants	" "		1.75
Langues de chats	" "		1.50
Le Petit Suisse.	" "		1.50
Chocolat en poudre le paq. fr. 2.30,	le déjeuner fr. 0.15		
Langues de chat.	les 100 gr. "		1.—
Giandujas Kohler	" "		0.80
Petits Napolitains au lait (pour dessert)	" "		0.75
Pastilles au lait	" "		0.60
Les Etoilés (pour dessert)	" "		0.75
Desserts crèmes, moulés	" "		0.75

Chocolat au Lait (marque déposée " CHOCLAIT ")

en tablettes de fr. 0.60, 0.30, 0.15, 0.10

Chocolat à la crème suisse

Exiger le nom sur les paquets : KOHLER'S COCOA-CREAM

En tablettes de fr. 0.60, 0.30, 0.10

En paquets de 250 gr. fr. 1.50. En croquettes fr. 0.75 et 1.25

Tablette-déjeuner dans papier étain, la tablette fr. 0.10

Cacao soluble en boîtes fer de 125, 250 et 500 gr.

" " en paquets de 250 gr.

18

AU SUISSE DU CENTRE. — BRUXELLES

Perles du Japon

❖ POTAGE ❖

MÉDAILLE D'OR
PARIS 1889



MÉDAILLE D'OR
PARIS 1900

SUPÉRIEUR A TOUS

Ne se vendent qu'en boîtes rondes bleues
de 250 grammes.

MARQUE



DÉPOSÉE

A. CHAPU

PARIS

SAUCES & GARNITURES**Sauces Agniesz**

Garniture Godart	la boîte fr.	2.50	1.25	0.70
Financière (Vol-au-Vent)	" "	2.40	1.20	0.70
Sauce venaison	" "	2.10	1.10	0.60
Garniture Bechamel	" "		2.50	1.25
Garnitures financières au jus	le flacon fr.			2.45
Crêtes de coq	" "			2.25
Crêtes et rognons	" "			2.45
Rognons de coq	" "			2.45

Sauces anglaises de Grosse & Blackwell

Worcestershire sauce (Lea & Perrins)	le flacon fr.			1.35
Muschroom Catsup sauce	" "			1.25
China Soy sauce	" "			1.25
Essence of Anchovies sauce	" "			1.25
Beafsteaksauce	" "			1.25
Yorkshire Relisch sauce	" "			1.25
Heinz! Tomato Ketchup	" "			1.50
Moutarde Colman	la boîte fr.	1.75	1.25	0.65
Moutarde (Louit frères)	le flacon "	0.40	0.60	0.85
Moutarde (Dandicolle Gaudin) aux câpres et anchois, fines herbes et ravigote	le flacon fr.			0.50
Parmesan rapé (Grosse & Blackwell)	" "			1.—

PATES ALIMENTAIRES de la maison RIVOIRE & CARRET**J. CARRET & SES FILS successeurs, à Lyon**

Macaroni en paquets de 250 et 500 gr.	le kilo fr.			1.20
" aux œufs, en paq. de 250 gr.	le paq. "			0.50
Vermicelle fin, en vrac	le 1/2 kilo "			0.60
Nouilles	" "			0.60
Pâtes d'Italie pour potages	" "			0.60
Lazagnes	" "			0.60
Macaroni de Naples	" "			0.50

GALACTINA

ALIMENT LACTÉ

→ AU LAIT PUR DES ALPES ←



Le meilleur succédané du lait maternel

MAISON FONDÉE EN 1881

6 DIPLOMES D'HONNEUR — 13 GRANDS PRIX

21 MÉDAILLES D'OR, ETC.

Fabrique Suisse de Farine lactée

BERNE

Semoule blanche	le 1/2 kilo	fr. 0.40
Semoule jaune	" "	0.50
Orge perlée	" "	0.40
Tapioca du Brésil	le paquet de 250 gr.	" 0.40
Tapioca Chapu	" "	0.60
Tapioca véritable Manioc	" "	0.80
Perles du Japon	la boîte	fr. 0.75
Quaker Oats	la boîte	fr. 0.90 0.40 0.25
Hornby's Havermout	le paquet	fr. 1.30 0.65
Maizena	" "	0.65 0.35
Fleur d'avoine Knorr	" "	0.40
Sagou de l'Inde	" "	0.60
Arrow-Root	" "	1.15 0.65
Crème d'orge Knorr	" "	0.60
Crème de riz	le paquet de 250 gr.	fr. 0.50
Farine de maïs (Polenta)	le paquet	" 0.40
" de pois	le paquet de 250	" 0.45
" de chataignes	" "	0.90
" Hecker	le paquet	fr. 1.45 0.50
" (Nestlé)	la boîte	fr. 1.30
" de froment de Hongrie	le kilo	" 0.40
" de lentilles	le paquet de 250 gr.	" 0.45
Fécule en vrac	le kilo	" 0.60
Fécule en paquets	le paquet de 250 gr.	" 0.25
Galaetina	la boîte	" 1.50
Phosphatine Falières	" "	" 1.95
Chapelure en vrac	le 1/2 kilo	" 0.40
Potages Maggi (à la minute) 24 variétés, deux bons potages		fr. 0.10
Riz Caroline extra	le 1/2 kilo	" 0.60
Riz Japon	" "	0.50
Riz du Piémont	" "	0.50
Crème Express, Ch. Jux	la boîte	" 1.30
Crème Freiman, framboises, amandes, café, fraises, citron et vanille de paq. fr. 0.20 ; la boîte de 3 paq. fr. 0.55		
Crème Liebig (assorties)	le paq. fr. 0.25 ; la boîte de 3 paq. fr. 0.70	
Crème Eclair au café, vanille, citron, orange, chocolat et caramel	la boîte fr. 1.15 ; la 1/2 boîte fr. 0.60	



QUINQUINA NATIONAL
SEC AU VIN DE GRAVES **SEC**
 EN VENTE PARTOUT
 GROS — 41, RUE DU POINÇON, 41 — BRUXELLES

QUINQUINA NATIONAL
SEC AU VIN DE GRAVES **SEC**
 EN DÉGUSTATION
 dans tous principaux Cafés.

LÉGUMES & FRUITS SECS

	le 1/2 kilo
Pois cassés n° 0	fr. 0.40
Pois cassés n° 1	" 0.35
Pois entiers jaunes	" 0.40
Haricots de Walcheren	" 0.30
" riz	" 0.45
" chevriers flageolets	" 0.65
" suisses rouges	" 0.45
" chartres	" "
" Soissons véritables.	" 0.40
Lenilles extra grosses.	" 0.45
Julienne extra	" 0.90

FRUITS SECS

Abricots séchés	le 1/2 kilo fr. 0.90
Pommes évaporées en tranches	" " 0.90
Poires sèches.	" "
Pommes évaporées	" " 0.90
Raisins de Malaga	le kilo fr. 3.60, 3.20
Raisins égrenés	le 1/2 kilo fr. 1.—
Raisins sultanes	" " 0.90
Corinthes	" " 0.60
Amandes Princesses	" " 1.80
Amandes douces et amères	" " 2.—
Noisettes de Naples.	" " 0.60
Noix de Grenoble	" " 0.80
Noix du Brésil	" " 0.60
Marrons de Lyon	" " 0.40
Prunes d'Ente, Flouch Frères	le bocal " 4.50
Râme supérieure	le 1/2 kilo " 0.60
Surchoix	" " 0.80
Impériales Fleur	" " 1.20
Prunes de Californie	" " 0.90

SOCIÉTÉ
DES
BISCUITS OLIBET

PREMIÈRE MARQUE FRANÇAISE

Usine et Administration à Suresnes

GRANDE MÉDAILLE D'OR

EXPOSIT. UNIVERSELLE

PARIS 1889



LA PLUS HAUTE

RÉCOMPENSE

BORDEAUX 1895 - LE GRAND PRIX

Membre des Jurys ou Comités aux Expositions de :

LIVERPOOL 1886 - HAVRE 1887 - TOULOUSE 1887 - HANOI 1887

PARIS EXPOSITION UNIVERSELLE 1889

LONDRES 1890 - VIENNE 1891 - MOSCOU 1891 - PARIS 1891 - PARIS 1893

ANVERS 1894 - LYON 1894 - AMSTERDAM 1895 - ROUEN 1896

BRUXELLES 1897

Petit beurre	le 1/2 kilo	fr.
Le Déjeuner	"	"
Fondant oranges	"	"
" citron	"	"
" orgeat	"	"
Sablé	"	"
Gaufrette rhum	"	"
Macaron riche	"	"
Sénateur	"	"
Presbourg	"	"
Amitié	"	"
Nicette	"	"

Figues de Smyrne	le 1/2 kilo	fr. 0.70
Figues de Naples	" "	0.40
Dattes muscades.	" "	"
Pâtes de pommes (Mirland)	" "	0.90
Pâtes de prunes.	" "	1.—
Pâtes de mirabelles	" "	1.—
Citrons et oranges en saison.		

BISCUITS

Biscuits Vallotton, de Lausanne (Suisse)

Le Stella (extra fin) crème noisette	le 1/2 kilo	fr. 3.—
Coquemolles, forme amande	" "	3.50
Gaufrettes pralinées	" "	3.—

Huntley and Palmers

Sugar Wafer vanille.	le 1/2 kilo	fr. 2.50
Macarons.	" "	3.—
Boudoir	" "	1.60
Tea rusk.	" "	1.60
Cocoa nuts	" "	2.40
Fruit	" "	1.20
Marie	" "	1.20
Albert.	" "	1.20
Algéria	" "	1.20
Ginger nuts	" "	1.20
Demi-lunes	" "	1.10
Brazil	" "	1.40
Littlefolk.	" "	0.80
Nice	" "	1.20
Nurcery	" "	"

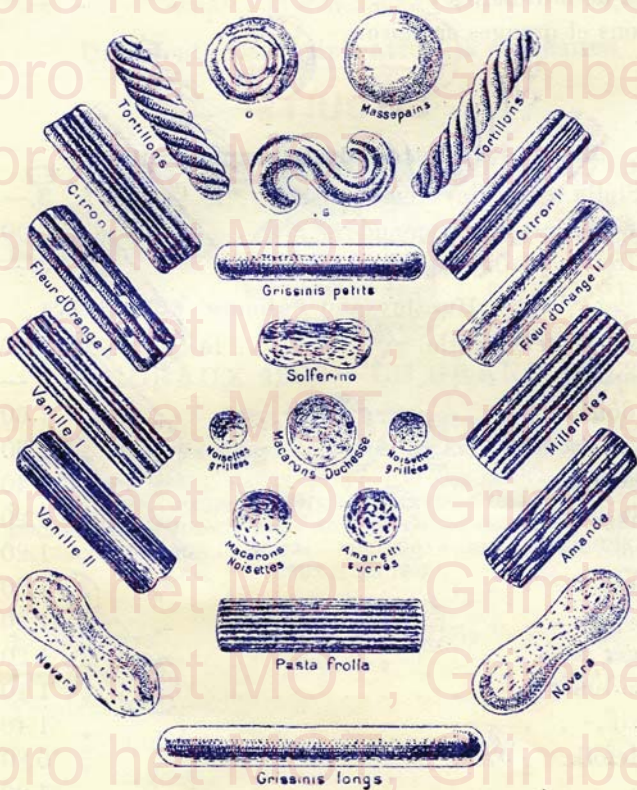
Biscuits Lefèvre-Utile

Petit beurre.	le 1/2 kilo	fr. 1.20
Petit beurre en boîtes	la boîte	fr. 3.10 1.75
Champagne	le 1/2 kilo	fr. 2.40
Champagne en boîtes	la boîte	" 2.—

BISCUITS MORIONDO

FABRICATION ITALIENNE

Spécialité de Desserts Fins

**CHOCOLATS B. MORIONDO**

Bonbons Italiens = Fantaisies = Fondants = Pralines

Chocolat à croquer aux noisettes

B. MORIONDO — BRUXELLES

Biscuits Ninot-Bastide

Gaufrettes au chocolat	le 1/2 kilo fr.	3.—
Gaufrettes à la crème	" "	3.—
Callissons	" "	3.—
Langues de chat	" "	2.40
Gaufrettes à l'orange, citron et rhum.	" "	3.—

Biscuits Moriondo

Pasta-Frola	le 1/2 kilo fr.	2.40
Solférino	" "	3.—
Optimus (Dockier).	" "	1.60
Pain d'amandes (Van Loo)	" "	1.60
Pains d'épices de Verviers.	" "	"
Pains d'épices de Hollande	la pièce	0.60
Biscottes Hollandaises	le paquet	0.20
Biscuits de Reims (Fossier) rose.	" "	0.85
" " " blanche	" "	0.65

BOUGIES

Bougies Anglaises (le bateau) bouts cannelés, en boîtes	de 4, 5, 6 et 8 bougies	
en boîtes de 16 onces.	en boîte	fr. 0.70
" " " 14 "	" "	0.65
" " " 13 "	" "	0.60
" " " 12 "	" "	0.55
" " " 8 "	" "	0.40
Bougies (de la Cour) en paquets de 3, 4, 5, 6 et 8 bougies	paq. de 435 gr. fr. 0.85; paq. de 500 gr. fr. 1.—	
	pour voitures même poids même prix	
Bougies de la Reine, boîte de 4, 5, 6 et 8 bougies	la boîte	fr. 1.10
Bougies de la Madeleine, paquets de 4, 5, 6, 7 et 8 bougies	le paquet	fr. 1.10
Bougies à trous	" "	1.20

ELIXIR VICTORIA

MARQUE DE LA MAISON

VINS BLANCS SUISSES

DES COTES VAUDOISES

Spécialité : MONT 1^{er} CHOIX

Propriété : CH. ROCHAT

VENTE EN BOUTEILLES & EN FUTS

Les vins blancs suisses ont obtenu les plus hautes distinctions aux Expositions de Bruxelles 1897 et Paris 1900 et sont garantis absolument purs et de provenance.

Bougies (Torses) couleurs assorties .	la boîte	fr. 1.65
Veilleuse (Night Light)	" "	0.60
Veilleuse St-Sacrement	la boîte	fr. 0.50 0.25
Veilleuse à la gare	la boîte	" 0.25
Allumettes Vulcan	le paquet de 10 boîtes	fr. 0.20
Allumettes (Grammont)	" " "	" 0.10

LIQUEURS

Elixir " Victoria „	marque déposée de la maison			
	le litre	fr. 3.—	le 1/2 litre	fr. 2.—
Elixir de Spa, la bouteille		fr. 4.25	2.50	1.—
		1/1	1/2	1/4 lit.
Cognac fine champagne, la bouteille „		5.50	3.—	1.75
Cognac n° 1.	" "	4.—	2.25	1.25
Cognac n° 2.	" "	3 —	1.75	1.—
Rhum de la Jamaïque	" "	4.50	2.25	1.50
Rhum n° 2	" "	3.—	1.75	1.—
Anisette surfine	" "	4.50	2.25	1.25
Anisette Marie Brizard	" "			
Curaçao	la bout.	fr. 8.50	la 1/2 bout.	fr. 4.50
Marasquin Marie Brizard	la bouteille	" 7.—		
Maraschino en Zara	" "	" 5.—		
Kirsch de la Forêt Noire, le litre	fr. 6.—	le 1/2	3.50	le 1/4
Kummel	le flacon	fr. 2.75		

Liqueurs Wynand Fockink

Schiedam, cruchons de 60 etl.	fr. 2.15	120 etl.	fr. 3.90
Anisette, Curaçao, Cherry-Brandy, Eau de vie du Cap, etc.		la bout.	fr. 5.50 10.50
		1/1	1/2 1/4
Chartreuse jaune véritable	fr. 10.50	5.50	3.—
Chartreuse verte	" 11.75	6.50	3.50
Punch	la bout.	fr. 2.50	3.75
Crème de Menthe	" "	2.25	--



Liqueurs de la maison Cointreau

Triple sec . . .	$\frac{1}{10}$ fr. 7.75 ; $\frac{1}{2}$ 4.25 ; $\frac{1}{4}$ 2.50 ; $\frac{1}{10}$ 1.—	$\frac{1}{1}$ $\frac{1}{2}$ bout.
Menthe Anglaise, blanche et verte, . . .	fr. 6.—	3.25
Bénédictine de Fécamp	„ 9.—	4.75
Quinquina St-Raphaël	la bouteille	fr.

Sirops de la maison Cointreau

Grenadine, framboises, groseilles	la bout. fr. 1.75 ; le $\frac{1}{4}$ bout. fr. 0.90
Guignolet Cointreau „ „	4.25 ; „ $\frac{1}{2}$ „ „ 2.75

Sirops de la maison Schaltin Pierry & Co

Punch aux fruits	la bout. fr. 3.75 ; la $\frac{1}{2}$ bout. fr. 2.—
Punch au Rhum „ „	3.75 ; „ $\frac{1}{2}$ „ „ 2.—

VINS

Vin rouge de Bordeaux	la bout. fr. 1.25	1.50	2.—
Vin „ „ „	la $\frac{1}{2}$ bout. „	0.75	1.— 1.25
Vin blanc (Graves)	la bouteille fr.	1.25	1.50
Vin „ Tours	„ „	1.—	1.50
Moselle.	„ „		
Rhin	„ „		
Bourgogne	„ „		
Vin blanc suisse, la bouteille fr.	2.— ; la $\frac{1}{2}$ bout. fr.	1.25	
Madère.	la bout. fr.	2.50	3.—
Madère.	la $\frac{1}{2}$ bout. „	1.50	1.75
Malaga	la bout. „		
Porto	„ „	2.—	2.50 3.—
Porto	la $\frac{1}{2}$ bout. „	1.—	1.25 1.50
Vermouth	„ „		
Muscat	„ „		
Cidre Belge mousseux, la bouteille fr.	1.10		

CHAMPAGNES

Champagne de Pommes " Princesse Elisabeth "	la bouteille fr.	1.60
Tisane ou grand crémant	" "	5.—
Ay, qualité supérieure	" "	5.75
Sillery (carte bleue)	" "	6.50
Bouzy (carte chamois)	" "	8.—
Carte blanche (médaille d'Or)	" "	9.25
Carte blanche (cuvée réservée)	" "	10.75

0.25 fr. en plus par $\frac{3}{2}$ bouteilles

CIDRES BELGES

DES

NOUVELLES CIDRERIES BELGES

MARTENS & C^{ie} # BRUXELLES

Produits garantis purs sur analyse

Stérilisés, hygiéniques par excellence.

Cidre Belge Mousseux	fr.	1.10
Champagne de Pommes " Princesse Elisabeth "	" "	1.60
Cidre Belge Capendu (sec, genre Moselle)	" "	0.75

Les prix s'entendent verre compris qui est repris à 10 cts.

CONDITIONS GÉNÉRALES

Livraison à domicile dans toute l'agglomération.

Expédition dans toute la Belgique franco d'emballage et de port pour toute commande d'au moins 25 francs (sucre excepté).

Sur demande nous faisons prendre les ordres de nos clients, régulièrement et à jours fixes à domicile.

INDEX

	PAGE
Epicerie	3
Fromages.	5
Confitures	7
Extraits de viandes	7
Conserves de légumes	9
Conserves de fruits	11
Fruits confits	11
Conserves de poissons	13
Conserves de viandes	15
Chocolat	17
Sauces et garnitures	19
Pâtes alimentaires.	19
Légumes secs	23
Fruits secs	23
Biscuits	25
Bougies	27
Liqueurs	29
Vins	31
Champagnes.	32

NOUVELLES

Cidreries Belges

MARTENS & C^{IE}

BRUXELLES



Cidres belges purs, hygiéniques
et stérélisés
recommandés par le corps médical
belge